

# SCHEDA

## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	OA
LIR - Livello ricerca	P
<b>NCT - CODICE UNIVOCO</b>	
NCTR - Codice regione	01
NCTN - Numero catalogo generale	00211189
ESC - Ente schedatore	S152
ECP - Ente competente	S152

## OG - OGGETTO

<b>OGT - OGGETTO</b>	
OGTD - Definizione	DIPINTO
OGTV - Identificazione	opera isolata

## SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	RITRATTO DI CESARE BORGIA
------------------------	---------------------------

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Piemonte
PVCP - Provincia	TO
PVCC - Comune	Torino

### LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	palazzo
LDCQ - Qualificazione	statale
LDCN - Denominazione attuale	Palazzo Chiabrese
LDCU - Indirizzo	piazza San Giovanni, 2
LDCS - Specifiche	Piano primo, n. 52 pianta 2005

## UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

UBO - Ubicazione originaria	SC
-----------------------------	----

## LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE

TCL - Tipo di localizzazione	luogo di provenienza
------------------------------	----------------------

### PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PRVS - Stato	ITALIA
PRVR - Regione	Lombardia
PRVP - Provincia	MI
PRVC - Comune	Milano

### PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

PRCT - Tipologia	palazzo
PRCQ - Qualificazione	reale

<b>PRCD - Denominazione</b>	Palazzo Reale
<b>RO - RAPPORTO</b>	
<b>ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE</b>	
<b>ROFF - Stadio opera</b>	copia
<b>ROFA - Autore opera finale /originale</b>	Raffaello Sanzio
<b>ROFC - Collocazione opera finale/originale</b>	Parigi/ collezione Rothschild
<b>DT - CRONOLOGIA</b>	
<b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>	
<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XIX
<b>DTZS - Frazione di secolo</b>	metà
<b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>	
<b>DTSI - Da</b>	1840
<b>DTSF - A</b>	1860
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	analisi stilistica
<b>AU - DEFINIZIONE CULTURALE</b>	
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	iscrizione
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Vinay, Andrea
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1824/ 1893
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00007151
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	tela/ pittura a olio
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unità</b>	cm
<b>MISA - Altezza</b>	97.5
<b>MISL - Larghezza</b>	73
<b>MISV - Varie</b>	altezza con cornice 117/ larghezza con cornice 91.5/ profondità cornice 8
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	buono
<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	restaurato
<b>RS - RESTAURI</b>	
<b>RST - RESTAURI</b>	
<b>RSTD - Data</b>	2002
<b>RSTE - Ente responsabile</b>	SBAA TO
<b>RSTN - Nome operatore</b>	Doneux e Soci s.c.r.l.
<b>RSTR - Ente finanziatore</b>	Finanziamento Ministeriale del 2003 (Cap. 8335)
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	

**DES - DESCRIZIONE****DESO - Indicazioni  
sull'oggetto**

Il dipinto è inserito in una cornice in legno intagliato, dipinto di ocre e dorato con decori vegetali in pastiglia sullo sguscio centrale. Rappresenta Cesare Borgia, con indosso una giacca dalla manica destra di tessuto nero, la sinistra a righe bianche e nere ed un cappello nero piumato.

**DESI - Codifica Iconclass**

61 B (BORGIA Cesare)

**DESS - Indicazioni sul  
soggetto**

Personaggi: Cesare Borgia. Abbigliamento.

**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di  
appartenenza**

documentaria

**ISRS - Tecnica di scrittura**

a incisione

**ISRP - Posizione**

retro

**ISRI - Trascrizione**

B 654/ 75 cancellato in azzurro

**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di  
appartenenza**

documentaria

**ISRS - Tecnica di scrittura**

a pennello

**ISRP - Posizione**

retro, cornice, in basso, al centro

**ISRI - Trascrizione**

244 SM

**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di  
appartenenza**

documentaria

**ISRS - Tecnica di scrittura**

a pennello

**ISRP - Posizione**

retro, telaio, in basso, al centro

**ISRI - Trascrizione**

244 SM

**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di  
appartenenza**

documentaria

**ISRS - Tecnica di scrittura**

a pennello/ nero

**ISRT - Tipo di caratteri**

numerali

**ISRP - Posizione**

retro, cornice, in basso, a destra

**ISRI - Trascrizione**

2025

**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di  
appartenenza**

documentaria

**ISRS - Tecnica di scrittura**

a pennello/ nero

**ISRT - Tipo di caratteri**

numerali

**ISRP - Posizione**

retro, telaio, in basso, a destra

**ISRI - Trascrizione**

2025

**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di  
appartenenza**

documentaria

**ISRS - Tecnica di scrittura**

a pennello/ nero

<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	retro, tela, in alto, a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Vinay fece
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione
<b>ISRP - Posizione</b>	retro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	B 654/ 75 cancellato in azzurro
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a impressione/ nero
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	retro, cornice, in basso a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	R. Casa in Milano... su etichetta prestampata in nero frammentaria
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	<p>Il dipinto proviene dal Palazzo Reale di Milano, come attestano le iscrizioni inventariali presenti sul retro riconducibili agli inventari del 1872 e del 1909 (cfr. E. Colle, a cura di, "Gli inventari delle Corti. Le guardarobe reali in Italia dal 16° al 20° secolo", Firenze 2004, p. 245). La tela è una copia del ritratto di Cesare Borgia tradizionalmente attribuito a Raffaello Sanzio in origine conservato nella Galleria Borghese di Roma e poi acquisito dalla collezione Rotschild di Parigi. L'originale è riprodotto nel testo di Giuseppe Portigliotti intitolato "I Borgia. Alessandro VI Cesare Lucrezia", Milano 1921 a p. 140. Nella didascalia si legge che il dipinto "che subì numerosi ritocchi, fu creduto di Raffaello: spetta forse, almeno in origine, a Sebastiano del Piombo. Al personaggio che vi è ritrattato una tradizione secolare assegna la fisionomia di Cesare Borgia. Certo è che delle numerose pretese effigi del Valentino nessuna gli si avvicina, più di questa, antropologicamente e psicologicamente". Le vicende storiche della tela sono ricostruite da Giulia Barberini: "intorno al 1880, i Borghese, coinvolti nella grave crisi edilizia e bancaria romana, offrono in vendita allo Stato l'intera collezione ... lo stato di tensione ... culmina nel 1891 con l'iniziativa del principe di vendere ad Alfonso Rotschild il cosiddetto Cesare Borgia, attribuito a Raffaello, opera stimata dal Cavalcaselle Lire 3000 e dal Venturi 5000. Il prezzo di acquisto fu di seicentomila lire. L'opera, al cui svincolo era stato dato parere favorevole da parte del ministro Villari con il divieto però di esportazione, viene tuttavia portato a Parigi. Verrà sostituita nella collezione da quattro quadri liberi di proprietà del principe Borghese ... Tuttavia il caso farà molto scalpore" (cfr. Giulia Barberini "Raffaello nelle raccolte Borghese" in "Raffaello nelle raccolte Borghese. Galleria Borghese", catalogo della mostra, Roma 1984, p. 18).   L'autore della copia oggi in Palazzo Chiabrese è individuabile grazie all'iscrizione presente sul retro, "Vinay fece" da riferire verosimilmente ad Andrea Vinay ( Pianvignale (CN) 1824 - Torino 3 giugno 1893). Pittore di affreschi e soggetti religiosi, allievo di Pastore e dell'Accademia di San Luca a Roma (E. Bénézit, "Dictionnaire critique et documentaire des peintres sculpteur dessinateurs et graveurs", Grund 1999, vol. 14 p. 261), risulta aver partecipato alle esposizioni organizzate dalla Società Promotrice di Belle Arti di Torino dal 1847 al 1867 con cinque opere raffiguranti un ritratto,</p>

soggetti religiosi e un "episodio della Divina Commedia". Nella produzione di Vinay si ricordano prevalentemente opere di soggetto religioso, ritratti e vari affreschi in edifici religiosi del cuneese (cfr. G. M. Gazzola, "Cuneo. Una diocesi e una città. Atlante storico-artistico delle istituzioni ecclesiali del Comune di Cuneo", Cuneo 1998, p. 292). Per confronti si rimanda ad un dipinto di Vinay conservato nel castello di Racconigi raffigurante l'Incoronazione della Vergine (Pala Oddi) di Raffaello, in Pinacoteca Vaticana, realizzato nel 1846, quando il pittore soggiornava a Roma. Il restauratore Marco Paolini riferisce di aver visto nel castello di Miramare presso Trieste un ritratto identico a quello in esame, di cui non si è trovato riscontro bibliografico.

## TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

**CDGG - Indicazione generica**

proprietà Stato

**CDGS - Indicazione specifica**

Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo

## DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

**FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

positivo b/n

**FTAN - Codice identificativo**

SBAA TO 371/PC

**FTAT - Note**

veduta d'insieme prima del restauro (Faldone Chiabrese Restauri Dipinti n. 2)

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

**FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

positivo b/n

**FTAN - Codice identificativo**

SBAA TO 728/PC

**FTAT - Note**

veduta d'insieme dopo il restauro (Faldone Chiabrese Restauri Dipinti n. 2)

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

**FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

positivo b/n

**FTAN - Codice identificativo**

SBAA TO 729/PC

**FTAT - Note**

veduta d'insieme durante il restauro (Faldone Chiabrese Restauri Dipinti n. 2)

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

**FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

positivo b/n

**FTAN - Codice identificativo**

SBAA TO 730/PC

**FTAT - Note**

veduta d'insieme prima del restauro (Faldone Chiabrese Restauri Dipinti n. 2)

### BIB - BIBLIOGRAFIA

**BIBX - Genere**

bibliografia di confronto

**BIBA - Autore**

Raffaello raccolte

**BIBD - Anno di edizione**

1984

<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	NR
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 18
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Benezit, E.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1976
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00004041
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	v. 14 p. 261
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Colle E.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2004
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	NR
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 245
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Gazzola G. M.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1998
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	NR
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 292
<b>AD - ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili
<b>CM - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMP - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMPD - Data</b>	2005
<b>CMPN - Nome</b>	Traversi, Paola
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Medico, Roberto
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2016
<b>AGGN - Nome</b>	Barbero, Enrico Edoardo
<b>AGGE - Ente</b>	S66
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	Epifani, Mario